

DO 2012201310332

**Question n° 198 de monsieur le député Willem-Frederik Schiltz du 09 octobre 2012 (N.) à la ministre des Classes moyennes, des PME, des Indépendants et de l'Agriculture:**

*Accident de circulation en Allemagne ayant impliqué un transport de chiots. - Commerces belges. - Rapport des autorités allemandes.*

L'importation, l'exportation et le commerce de chiots et d'autres animaux de compagnie sont réglementés et sont soumis au contrôle de l'Union européenne ainsi que de ses États membres. Une chaîne de télévision commerciale flamande a récemment diffusé un reportage sur un accident de la circulation qui s'est produit le 1er mars 2012 à Schifferstadt (Allemagne). Le véhicule transportait 113 chiots provenant de Slovaquie. Ce dossier dépasse l'intérêt individuel étant donné que ces chiots étaient destinés à cinq commerces établis en Belgique.

Selon des articles publiés l'été dernier, les autorités belges examineraient actuellement ce dossier. Toutefois, selon un représentant du service Bien-être animal et CITES du SPF Santé publique, la Belgique n'aurait reçu aucune notification officielle de la part des autorités allemandes.

Il semble que le ministère allemand de l'arrondissement de Rhin-Palatinat (Rhein-Pfalz-Kreis) a cependant envoyé un rapport aux autorités belges.

1. a) La Belgique a-t-elle reçu un rapport des autorités allemandes?

DO 2012201310332

**Vraag nr. 198 van de heer volksvertegenwoordiger Willem-Frederik Schiltz van 09 oktober 2012 (N.) aan de minister van Middenstand, KMO's, Zelfstandigen en Landbouw:**

*Verkeersongeval in Duitsland met puppy's. - Belgische handelszaken. - Rapport van de Duitse autoriteiten.*

De export, import en handel in puppy's en andere gezelschapsdieren is gereguleerd en staat onder toezicht enerzijds van de Europese Unie en haar lidstaten anderzijds. Op een Vlaamse commerciële tv-zender is er onlangs een reportage uitgezonden aangaande een verkeersongeval in Schifferstadt (Duitsland) op 1 maart 2012 met aan boord 113 puppy's uit Slowakije. Deze zaak overstijgt het individuele belang omdat vijf verschillende handelszaken in België de begunstigen van de puppy's waren.

Volgens de geschreven pers afgelopen zomer behandelen de Belgische autoriteiten momenteel deze zaak, hoewel, volgens een vertegenwoordiger van de FOD Dierenwelzijn en CITES, België van de Duitse autoriteiten geen enkele officiële kennisgeving zou hebben ontvangen.

Naar verluidt, zou het betrokken Duitse ministerie van de deelstaat Rhein-Pfalz-Kreis wel een rapport naar de Belgische autoriteiten hebben doorgestuurd.

1. a) Heeft België een rapport ontvangen van de Duitse autoriteiten?

b) Si les autorités belges n'ont reçu aucun rapport, la Belgique a-t-elle elle-même demandé un rapport aux autorités allemandes?

c) Si les autorités allemandes ont bel et bien envoyé un rapport, quelle en est la teneur?

d) Est-il possible de consulter ce rapport, et dans l'affirmative, où?

2. a) Les noms des cinq destinataires en Belgique sont-ils connus et dans l'affirmative, qui sont-ils?

b) S'ils ne sont pas connus, pourquoi? Quelles mesures envisagez-vous de prendre pour connaître les noms des cinq destinataires?

c) Où en est le dossier tel qu'il est connu de l'Agence fédérale pour la sécurité de la chaîne alimentaire (AFSCA)?

d) Quelles actions concrètes envisagez-vous de prendre?

3. Selon les autorités allemandes, il est très difficile de contrôler les transports d'animaux de compagnie (tels que chiots et chatons) étant donné que les chiots sont souvent transportés dans des voitures ou des camionnettes qui n'attirent pas particulièrement l'attention. Il est pourtant possible d'organiser des contrôles en collaboration avec la police, par exemple en se fondant sur les données de transport communiquées par le biais de TRACES (cf. la réponse à une question écrite de Marion Scheid au parlement de Rhénanie-Palatinat).

a) Envisagez-vous de telles actions en Belgique, par exemple en collaboration avec l'AFSCA et les services de police?

b) Dans la négative, pourquoi?

**Réponse de la ministre des Classes moyennes, des PME, des Indépendants et de l'Agriculture du 13 novembre 2012, à la question n° 198 de monsieur le député Willem-Frederik Schiltz du 09 octobre 2012 (N.):**

1. a) et b) Le Service fédéral pour la protection de consommateur et sécurité d'alimentation de la République Fédérale d'Allemagne a envoyé le vendredi 14 septembre à l'AFSCA (l'Agence Fédérale pour la Sécurité de la Chaîne Alimentaire) une copie du dossier ayant fait l'objet d'un échange de lettres entre les autorités allemandes et slovaques au sujet de l'accident du 1<sup>er</sup> mars 2012 ayant impliqué un transport de 113 chiens.

Ce rapport a été immédiatement transmis au SPF Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement (SPF), compétent en matière de bien-être animal.

b) Indien de Belgische autoriteiten geen rapport hebben ontvangen, heeft België dan zelf een rapport opgevraagd bij de Duitse autoriteiten?

c) Indien er wel een rapport is van de Duitse autoriteiten, wat is de inhoud van het rapport?

d) Kan het rapport worden ingekeken en zo ja, waar?

2. a) Zijn de namen van de vijf bestemmingen in België bekend en zo ja, wie zijn de begunstigden?

b) Indien niet, waarom zijn ze niet bekend en welke acties overweegt u te ondernemen om de namen van de vijf bestemmingen te weten te komen?

c) Wat is de stand van zaken van het dossier zoals thans door het Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen (FAVV) gekend?

d) Welke concrete acties plant u?

3. Volgens de Duitse autoriteiten is het zeer moeilijk om transporten van gezelschapsdieren (zoals puppy's en kit-tens) te controleren omdat die puppy's vaak worden vervoerd in onopvallende personenwagens of bestelwagens. Toch zijn controles in samenwerking met de politie mogelijk, bijvoorbeeld aan de hand van transportgegevens die via TRACES worden bekendgemaakt (zie het antwoord op een schriftelijke vraag van Marion Scheid in het parlement van Rheinland-Pfalz).

a) Plant u dergelijke acties in België in samenwerking met bijvoorbeeld het FAVV en politiediensten?

b) Zo neen, waarom niet?

**Antwoord van de minister van Middenstand, KMO's, Zelfstandigen en Landbouw van 13 november 2012, op de vraag nr. 198 van de heer volksvertegenwoordiger Willem-Frederik Schiltz van 09 oktober 2012 (N.):**

1. a) en b) De federale dienst voor de bescherming van de consument en de voedselveiligheid van de Bondsrepubliek Duitsland heeft op vrijdag 14 september een kopie naar het FAVV (Federaal Agentschap voor de veiligheid van de voedselketen) gestuurd van het dossier omvattende een uitwisseling van brieven tussen de Duitse en Slowaakse autoriteiten met betrekking tot het ongeval op 1 maart 2012 waarbij een transport van 113 honden betrokken was.

Dit verslag werd onmiddellijk naar de FOD Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu (FOD), die voor dierenwelzijn bevoegd is, doorgestuurd.

c) Le dossier comprenait:

- la lettre du Service fédéral pour la protection de consommateur et sécurité d'alimentation de la République Fédérale d'Allemagne aux autorités vétérinaires slovaques du 4 juin 2012;
- la réponse du département slovaque de la santé animale et du bien-être animal du 27 juillet 2012;
- une copie des certificats sanitaires;
- une attestation des autorités slovaques attestant que les conditions de l'annexe III de l'arrêté royal 27 avril 2007 sont respectées dans les élevages slovaques d'origine.

Le rapport établi par le service allemand concernait quasi exclusivement des irrégularités relatives au bien-être animal durant le transport justifiant ainsi sa transmission au SPF Santé publique.

d) Le rapport peut être consulté à l'AFSCA sur rendez-vous auprès de la cellule import, export notifications ([import.export@afsca.be](mailto:import.export@afsca.be)).

2. a) et b) Les noms et coordonnées des cinq destinataires belges figurent sur les certificats sanitaires établis pour ce transport. Ils sont tous agréés par le SPF Santé publique.

c) et d) Les infractions constatées concernant le bien-être animal de chiens et plus précisément les conditions de transport, les suites à donner à ce dossier dépendent de ma Collègue Laurette Onkelinx, qui est seule compétente en matière de bien-être animal, et de ses services concernés.

3. a) et b) Des contrôles routiers de tous types de véhicules sont très fréquemment organisés en collaboration avec la Douane ou les services de police.

Le système TRACES (*TRAdE Control and Expert System*) est surtout destiné aux contrôles sur les lieux de destination et non au cours du transport dont la trajectoire est toujours aléatoire.

Un renforcement des contrôles à l'arrivée n'est pas envisagé car les conditions sanitaires, compétences de l'AFSCA, figurant sur le certificat Traces sont peu nombreuses et généralement respectées.

c) Het dossier bevatte:

- de brief van 4 juni 2012 van de federale dienst voor de bescherming van de consument en voedselveiligheid van de Bondsrepubliek Duitsland aan de Slowaakse diergezondheidsdienst;
- de antwoorden van het Slowaakse departement van die-rezgezondheid en dierenwelzijn van 27 juli 2012;
- een kopie van de gezondheidscertificaten;
- een attest van de Slowaakse overheid waarin verklaard wordt dat de voorwaarden van bijlage III van het koninklijk besluit van 27 april 2007 in de Slowaakse fokkerijen van oorsprong in acht genomen zijn.

Het door de Duitse dienst opgestelde verslag betrof quasi uitsluitend onregelmatigheden met betrekking tot het dierenwelzijn tijdens het vervoer, wat het opsturen ervan naar de FOD Volksgezondheid rechtvaardigt.

d) Het verslag kan bij het FAVV geraadpleegd worden op afspraak met de cel Import, Export Notificatie ([import.export@favv.be](mailto:import.export@favv.be)).

2. a) en b) De namen en coördinaten van de vijf Belgische bestemmingen zijn vermeld op de gezondheidscertificaten die voor dit vervoer werden opgesteld. Ze zijn allemaal door de FOD Volksgezondheid erkend.

c) en d) Omdat de vastgestelde inbreuken te maken hebben met het dierenwelzijn van honden en meer bepaald de vervoersomstandigheden, valt het gevolg dat aan dit dossier moet worden gegeven onder de bevoegdheid van mijn collega Laurette Onkelinx die exclusief bevoegd is voor dierenwelzijn, en onder die van haar betrokken diensten

3. a) en b) Er worden zeer frequent wegcontroles van alle soorten voertuigen georganiseerd in samenwerking met de douane of de politiediensten.

Het TRACES-systeem (*TRAdE Control and Expert System*) is vooral bestemd voor de controles op de plaatsen van bestemming en niet tijdens het vervoer, waarvan het traject steeds onzeker is.

Verhoogde controles bij aankomst worden niet overwogen omdat de gezondheidsvoorwaarden op het TRACES-certificaat, die onder de bevoegdheid vallen van het FAVV, gering in aantal zijn en doorgaans worden nageleefd.

